

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Inserțiunile

Un șir garmond prima dată 7 cr.,
a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea
Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumeră și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.
Manuscripte nu se înpoază.

Cătră publicul român!

Silți a se retrage pas cu pas din viața publică și a aștepta cu răbdare o situațiune, care le va lesni eșirea din rezerva ce și-o impun acum, Români din țările
comunei Stului Stefan au fost încetul cu încetul lipsiți de toate mijloacele de apărare națională: nu le-a mai ramas decât presa.

Trebuința unui ziar român cotidian, care să aperse poziția Românilor în viața publică a patriei noastre și să ție viiu sentimentul lor de solidaritate, este atât de
simțită, încât intenția de a răspunde la ea s'a manifestat în același timp din mai multe părți: la această trebuință au voit să răspundă și oamenii ce s'au grupat
în înființarea acestui ziar.

Intenția lor n'a fost să înființeze un organ de partid, nici să se constituiească ei înșiși într'un partid deosebit, ci să creeze în mijlocul partidului național, care
luptă împotriva totalității Românilor, un teren comun, pe care se vor pute întâlni cu toții, o „Tribună“ pentru toți: cea mai de căpetenie preocupare a lor a fost să
găsească o grupare de persoane accesibile pentru discuțiuni obiective și gata de a renunța, când vor fi cerând interesele unei acțiuni solidare, atât la ideile, cât și la
scările lor personale, deci în deosebi oameni fără pretențiuni de conducători politici.

Prin aceasta e indicată și linia de conduită a acestui ziar.

„Tribuna“ nu vine cu idei preconceptuate, nu e menită a face politică personală, nici a propaga tendențe politice pornite din redacția ei: ea va fi organ al curentelor
libere, va lămurii și va motiva dorințele majorității concetățenilor noștri români și va susține pe aceia dintre oamenii noștri politici, cari, primind inspirațiunile lor din
terenul public al Românilor, vor fi sciut să-și câștige o popularitate covârșitoare. Căci oamenii noștri politici, lipsiți cu toții de relațiuni puternice, nu pot să aibă prin ei
nici o valoare în lupta pentru stabilirea echilibrului în viața publică a patriei noastre: numărul e temelia valorii noastre politice, și numai aceia dintre oamenii noștri
politici, cari au acest număr în dosul lor, pot, dacă vor, să se impuie și să-și fie prin aceasta de folos atât patriei, cât și națiunii noastre în deosebi.

Primind această linie de conduită, întemeietorii „Tribunei“ au stabilit drept program pentru acest ziar ideile populare, admise parte de toți concetățenii lor români,
de majoritatea covârșitoare a acestora.

Înființând ziarul, ei au voit să creeze totodată și un centru de lucrare literară, și-au întemeiat și o tipografie menită a sporii cărțile populare române și a conștientiza
înțelegerea poporului român.

Înțelegerea călduroasă, pe care a găsit-o această întreprindere în public, e destulă dovadă, că ideile programului nostru sunt admise de aproape totalitatea concetățenilor
noștri români și că întreaga întreprindere răspunde la o trebuință simțită de toți: prima emisiune de 40,000 fl. a fost subscrisă de publicul român în timp de
puțin de o săptămână.

PROGRAM:

1. Patria noastră fiind un stat poliglot, ori și ce măsură, care jiguesce în dezvoltarea lui firească pe vre-unul dintre popoarele împreunate într'ênsa trebuie să aibă drept urmări necesare
de unitate politică, o păgăbitoare consumare de puteri prin lupte interne și o simțită scădere a puterii de rezistență față cu pericolele, care ne vor fi ameninșând din afară, vom
lupta pe teren de dezvoltare și vom combate fără de nici o rezervă ori și ce măsură, de legislațiune și administrativă, prin care vre-unul dintre popoarele din patria noastră ar fi
scădat în dezvoltare, anume ca popor deosebit.

2. Cel mai de căpetenie interes al poporului român este de a fi socotit drept ceea ce în adevăr este, un element de ordine și de cultură la hotarele orientale ale monarhiei și de
a fi apărat ori și ce pericol ce ar fi ameninșând patria noastră din această parte: ne vom da prin armata noastră să cultivăm în poporul nostru tradițiunile alipire cătră tron și supunerea
legii și vom combate ori și ce tendențe, care ar pute să compromită reputația poporului român ca element de ordine.

3. De oare-ce astăzi sunt nesocotite legi votate, sancționate și promulgate în toată regula, pe cât ele hotăresc partea de înfrurire a noastră în viața publică și marginile înfruririi guvernului
naștră și nici ni s'au dat, nici ni se dau garanții destul de sigure, că legile vor fi respectate în viitor, nu primim răspunderea față cu actuala stare de lucruri și nu ne
deosebim decât să înduplecăm prin o rezistență pasivă pe puterea publică a respecta drepturile noastre: ne supunem legilor, dar nu ne angajăm în viața publică decât în ceea ce privesc interesele
naștră și locale și uniți cu conclusiunile luate de unanimitatea reprezentanților trimiși de alegătorii români la conferența ținută în 1881 la Sibiu, vom stărui ca toți Români din țările supuse coroanei
Stului Stefan să fie solidari, să nu dea delă dênșii decât ceea ce li se poate lua și să aștepte în liniște o situație, în care ne vom pute impune prin o activitate susținută cu energie.

4. Drept urmare firească a hotărrii noastre de rezistență pasivă nu vom intra în transacțiuni cu nici unul dintre factorii puterii publice decât după ce ni se vor fi oferit garanții pe deplin
de căpătenele luate față cu noi vor fi pe viitor ținute în toată puterea lor, și ne vom da toată silința să discredităm înaintea poporului pe toți aceia, care ar fi voind să negocieze în numele
noștră și ni se fi dat asemenea garanții.

5. Autonomia Transilvaniei fiind una dintre formele, prin care majoritatea, ba chiar aproape unanimitatea Românilor din țările supuse coroanei Stului Stefan socotesce pe din destul asigurată
libertatea generală română, vom persista asupra drepturilor de autonomie a Transilvaniei și vom stărui ca toți Români să persiste dimpreună cu noi.

Acest program ne pare atât de lămurit și de firesc, încât avem sentimentul, că e destul să-l afirmăm, pentru-ca să fie admis: afirmându-l, nu vênăm popularitatea,
ci identicăm cu poporul, sântem glasul poporului.

Devisa întreprinderii noastre nu e lupta ofensivă, ci apărarea, lucrarea pacinică și roditoare.

Făceti dar prin aceasta apel la toți cei ce doresc o asemenea lucrare și le cerem spriginul călduros.

Ioan Bechnitz, particular în Sibiu — Dr. Aurel Brote, directorul băncii de asigurațiune „Transilvania“ în Sibiu — Eugen Brote, pro-
prietar în Sibiu — Ioan Dusoiu, comerciant în Brașov — Diamandi Manole, comerciant și president al camerei de comerț și industrie
în Brașov — Simeon Marginean, avocat în Brașov — Dr. Ioan Neagoe, medic în Brașov — George B. Popp, fabricant în Brașov
Ioan de Preda, avocat în Sibiu — Ioan Slavici, particular în Sibiu.

Pentru sezonul de vară

își da subscrișa firmă voie a recomanda bogatul ei deposit de tot felul de **stofe** alese cu gust, pentru **surtuc și pantaloni**, precum și de **haine gata** pentru **bărbați și copii**, prețurile fiind cele mai moderate.

Se asigurază un serviciu real și prompt.

Cu deosebită stimă
M. Göllner

6 (1) Sibiu,
Strada Cisnădiei Nr. 5.

Michail Martini

pălărier,

Sibiu, Strada Cisnădiei

recomandă bogatul seu

deposit de pălării

de **pisla** și de **mătăasă**, cele mai noue fașoane, toate formele și toate colorile, precum și **cepci** de iarnă și de vară pentru copii și **pălării** prețesci atât moi, cât și scrobite.

Deasemenea magazinul dispune de un mare deposit de

papuci de casă

de vară și de iarnă, în deosebi acești din urmă cu șireturi. — Prețurile sînt cele mai moderate.

Comandele primite din provincie se efectuează prompt, plătiindu-se prețul la postă.

7 (1)

IOAN MÜLLER

pantofar,

Sibiu, Strada Cisnădiei Nr. 14,

primește comande pentru tot felul de **încălțăminte**

de **bărbați** și de **dame** după model și potrivit cu cea mai nouă modă și cu cele mai moderate prețuri.

9 (1-3)

Stabilimentul

de **cărnuri afumate**

al D-nilor

Ioan Kessler și Fiii

Strada văii (Bachgasse) Nr. 13

recomandă **șunci**, **slănină**, **unsoare de pore**, **cărnățării** și celelalte specialități de **afumături**.

Lista de prețuri pentru toate soiurile de **cărnățării** și **cărnuri afumate** li se trimite la dorință gratis

4 (1-3)

mușterilor.

Depositul de mobile

a vânduvei lui

ANTON DREXLER

tapiser și decorator,

Sibiu, Strada Cisnădiei Nr. 7,

se recomandă a **arangia** locuințe după cea mai nouă modă și cu cele mai moderate prețuri. Se primesc deasemenea **mobile vechi** spre a fi **modernizate** ori din **nou îmbrăcate** cu prețuri ieftine.

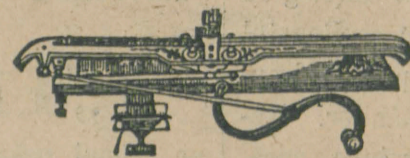
5 (1-3)



Emilia Simtion



stabilement
de
marfă împletită



împletitură
de
mașină

Sibiu, Strada Cisnădiei Nr. 43.

Se recomandă bogatul magazin de tot felul de

mărfuri de vară și de primăvară

și anume: **ciorapi de dame**, de **copii** și de **bărbați**, albi, în două și trei fire veritabili, de toate mărimile și colorile, **ciorapi de dame** și de **copii** cu cele frumoase și mai variate desaturi și mărgini tari frumoase brodate, **cingători** patent albe și colorate, un mare sortiment de **căpițe** și **hăinuțe de copii** etc., bumbac în două ori trei colorii atât în ghemuri, cât și jirebie, **marble** în 8 și **cordonet** în 9, cea mai bună calitate.

Prețurile cele mai reduse.

Comandele primite din provincie și renoirile se efectuează prompt și cu prețuri moderate.

3 (1)

Se garantează soliditatea

IOAN LURZ

Sibiu, Strada Cisnădiei Nr. 12,

recomandă bogatul seu deposit de

albituri pentru bărbați și femei,

numai calități bune și cu prețuri de tot moderate, precum și un mare

asortiment batiste de olandă

atât albe, cât și colorate, garnitură la serviciul de cafea pentru 6 și 12 persoane, o mare alegere **albituri de masă de in** pentru 6—12—18 ori 24 persoane, precum și **veritabilă pânză de cânepă** în deosebite lățimi, pentru albituri de pat și cămăși, **stofe de saltele**, șifoane, Oxford, și altele, albe și colorate, cu deosebite desaturi, în sfârșit **căpițe și hăinuțe** pentru copii a 1—5 fl. garnitura.

PENTRU SESONUL DE VARĂ

un mare asortiment de **ciorapi** albi ori colorați precum și de **mănuși de ață** pentru dame, domni și copii.

Comandele pentru **trusouri de mirese** se execută cu gust și se garantează cel mai bun și mai frumos lucru în cusături de mașină.

2 (1)

Pentru copii cel mai bun lucru e tocmai destul de bun!

Caiete de scris pentru scolari!

„Școala practică“ N. 6 d. a. 1883, pag. 1883, pag. 188 serie: „Toate aceste condițiuni (a. pedagogice și igienice) le implinesc caietele eșite din stabilimentul de rastrare al D-lui Ludovic Michaelis din Sibiu. . . . Recomandăm caietele D-lui Michaelis cu toată căldura!“

Consistoriul evanghel. Lut. din Ardeal sub N. 1973, 1822, Cons. Super. a recomandat aceste caiete spre a fi introduse în institutele școlastice respective.

Franco (se vor espeda aceste caiete prin poșta reg. ung., când dela mine se vor cere în mod oficial din partea oficiilor școlastice și bisericesci.

Nescăi proprietăți mai de frunte a caitelor acestora:

1. Liniatura e ciontată, așa de se include scrisoarea de o margine albă. (Conf. „Părerea medicală în privința școlilor superioare a Alsăției și a Lotharingiei“, Strassburg 1882.)
2. Ea e făcută cu două culori pentru scrisoarea română.
3. Ea e corectă; lipsă de câte o linie de fel nu se află.
4. Liniă roșie în fruntea paginei spre evitarea scrierei întoarse.
5. Hârtia bună, nesugătoare.
6. Înzeștrarea simplă cu gust.

Mai mult de 30 de feluri tot deauna se pot afla. Probe cerute se dau gratis și franco.

Țeduli de examen cu margine peștrită, într'un mod special; cărți legate în octav, cuart, folio, lineate și nelineate; **conturi comerciale** în toate formatele liniaturii și legături; **cărțiceli de înscris** (cărțiceli de mușterii), **protocoale**, **tipărituri**, **socoteli**, **hârtii lineate** etc.

Toate lucrările de rastrat se efectuează prompt și eștin.

1 (1-1) **LUDOVIC MICHAELIS**, stabiliment de rastrare în Sibiu.

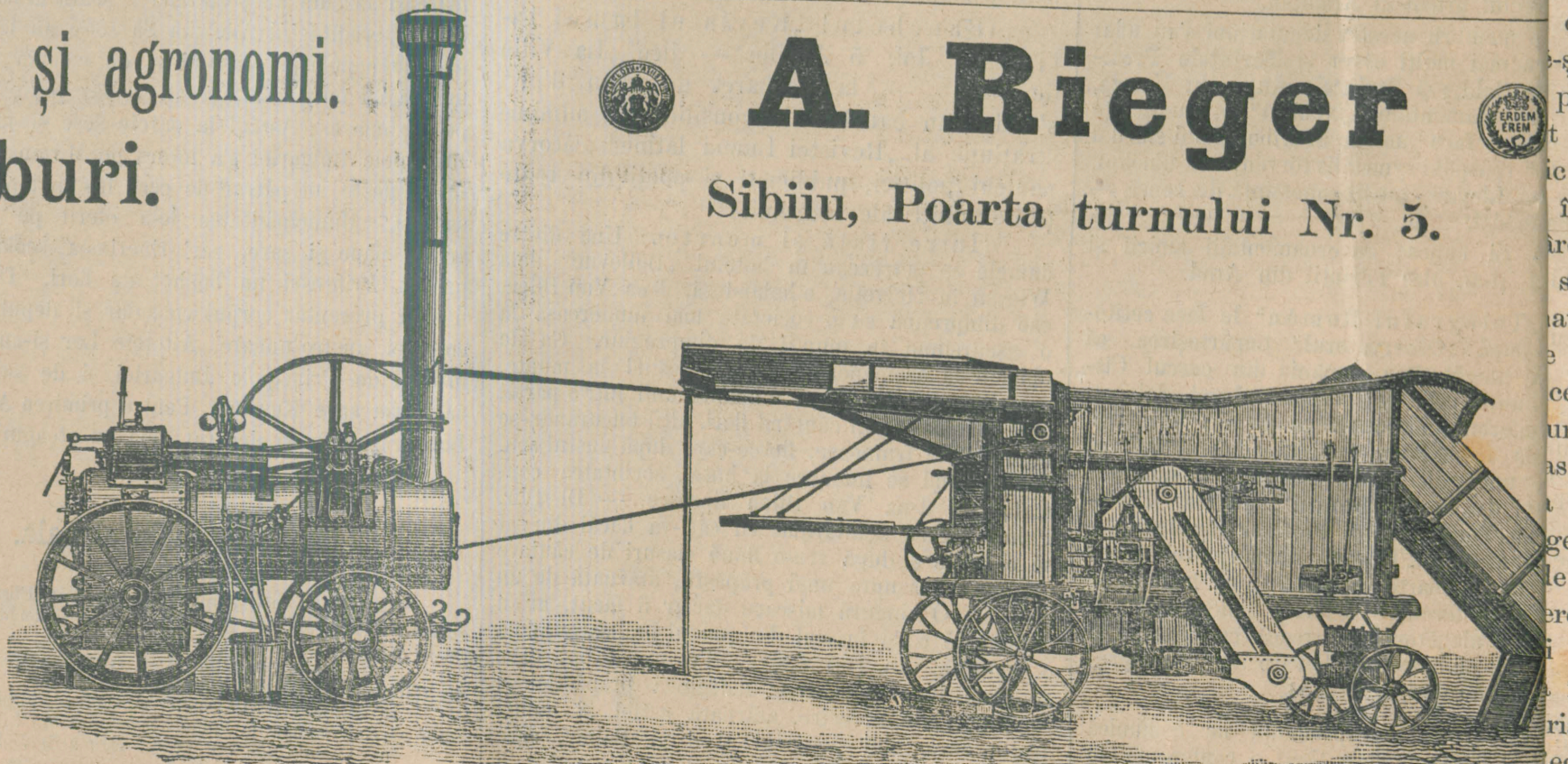
Pentru proprietari rurali și agronomi. Mașine cu aburi.

Mașine de treerat atât de mână, cât și de putere de cai, **vânturător de asortare** și de pleavă, **triori**, **mașine** pentru curățitul grânelor de mazărice și de neghină, precum și pentru raderea bobului, **mașine** pentru tăierea nutrețului, **pluguri**, în deosebi **pluguri de întors**, cea mai nouă construcție (constr. Rieger), **teasuri de vin**, precum și ori și ce alte mașini și unelte agricole.

Cu cele mai scădute prețuri.

Se garantează lucru solid.

10 (1)



A. Rieger

Sibiu, Poarta turnului Nr. 5.